

# El Eco de Navarra

DIARIO DE INTERESES MORALES, MATERIALES Y POLÍTICOS.

**SUSCRICION**  
PARA PAMPLONA.  
Un mes. . . . . 5 reales  
Tres meses . . . . . 14 »  
Seis meses . . . . . 27 »  
Doce meses . . . . . 50 »  
**ULTRAMAR.**  
Seis meses . . . . . 60 reales.  
Doce meses . . . . . 100 »  
**PAGO ADELANTADO.**

**SUSCRICION**  
PARA FUERA DE PAMPLONA.  
Tres meses . . . . . 16 reales  
Seis meses . . . . . 30 »  
Nueve meses . . . . . 44 »  
Doce meses . . . . . 56 »  
**EXTRANJERO.**  
Tres meses . . . . . 47 rea.  
Seis meses . . . . . 92 »  
**PAGO ADELANTADO.**

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.  
Teléfono núm. 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 25.

Pamplona 28 de Junio de 1893.

## ¡¡Pobres agricultores!!

Graves, pero muy fundados, son los cargos que hace «El Liberal» de Madrid al señor Ministro de Hacienda en lo que hace referencia al nuevo impuesto sobre los vinos.

Sus juicios son abrumadores é incontrastables.  
Dice así el colega:

«Si fuera cierto que los presupuestos del Sr. Gamazo serian aprobados, bien podia señalar con piedra negra el dia, para ella nefasto, en que el señor Gamazo, el protector de la agricultura, como le llamaban sus amigos, el personaje influyente de la Liga Agraria, fué nombrado ministro de Hacienda.

Para favorecer á los vinicultores, porque se supone que tal habrá sido la intencion, procede el señor Gamazo como aquel que para matar una mosca posada en la cabeza de un amigo suyo, tomaba una enorme piedra y descargaba tal golpe, que le dejaba deshecha la cabeza.

Aquí la piedra enorme es el impuesto de 5 céntimos por litro, ó 5 pesetas por hectólitro que el señor Gamazo impone á los vinos como impuesto directo de produccion, pagado por el cosechero, para suprimir el impuesto de Consumos. La cabeza que quedaría deshecha es la vinicultura de todo el país.

Con decir que los vinos quedarán con libre circulacion despues de pagar el cosechero el impuesto de 5 pesetas por hectólitro, cree el ministro haber resuelto la cuestion. ¿Y el vino que se exporta? ¿Qué se hace con él señor Gamazo? ¿Saldrá para el extranjero gravado ya con esas 5 pesetas por hectólitro?

Mucho importa que haya presupuestos nivelados; todos lo piden, y el partido liberal habia contraido el compromiso de hacerlo. Pero con ser esto tan necesario, todavia valdría más que hubiera un presupuestos con 25 ó 30 millones de déficit; todavia sería esto mucho, muchísimo menos perjudicial para el país y para la riqueza pública que el votar las Cortes el nuevo impuesto sobre los vinos, que sería, no ya perjudicial, sino funesto, verdaderamente funesto, porque mataría toda la produccion vinícola.»

El colega madrileño tiene razon que le sobra; pero lo que dirá Gamazo: «me pedian desapareciese el impuesto de consumos sobre el vino, pues, bien, ya

desaparece con mi flamante plan:» «hasta ahora para devengar derechos el vino era preciso que saliera de las bodegas y se destinase á la venta, y ahora sin necesidad de «moverse», en las mismas cubas pagará 5 céntimos por litro.»

Esto se llama proteccion y lo demás es cuento.

Podrá suceder que los vinicultores no vendan ni un centilitro; pero la Hacienda queda en salvo con cobrar veinte reales por 100 litros, y con esto hay una gran ayuda para pagar las crecidas atenciones del presupuesto de gastos.

Que es lo que trataba de demostrar el Sr. Gamazo.

Como corolario de lo anterior, véase lo que dicen, hablando del mismo impuesto, desde Zaragoza:

«No es admisible un tributo que grava una especie en más de lo que ésta vale, y aquí no valen razonamientos en contra de esta afirmacion, diga lo que quiera el Sr. Gamazo con toda su ciencia y sabiduria.

En la inmensa mayoría de los pueblos de esta provincia se vende hoy el vino por término medio, á 5 pesetas el alquez, que, como saben nuestros lectores, equivale á 119 litros.»

Pues bien, por virtud del proyecto del señor Gamazo sería gravado el dicho alquez con un impuesto de 6 pesetas menos cinco céntimos, es decir, más que vale el líquido.

Ahora bien: ¿Habria vinicultor que al adquirirlo por 5 pesetas se acomodara á pagar 6 más sobre el valor de la especie? No; y en este caso ¿quién pagaba el tributo? El productor? Imposible, porque equivaldría á vender de balde su mercancia y á poner una peseta de su bolsillo.

¿Habia previsto eso el señor Gamazo?

Un pueblo como Almonacid de la Sierra por ejemplo, cosecha 45.000 hectólitros de vino, por los cuales paga como arbitrio para el Ayuntamiento «seis mil seiscientos diez duros» ¿y pretende el gran Ministro que se conforme á pagar 45.000?

Tampoco habia dado el Nekler de Medina del Campo, en que eso era imposible, porque á no haber sido así, no hubiera puesto aquel artículo octavo en su proyecto, que tira de espaldas á todos los contribuyentes españoles cuando dice á propósito cobro del impuesto: «Terminado el apremio de primer grado, se procederá al embargo de bienes,

»y si no hubiera licitador en la subasta hecha con las formalidades legales, »ó las proposiciones que se hiciesen »fueran inferiores al importe de los débitos reclamados, los agentes requirirán al Ayuntamiento para que designe otros bienes del deudor, suficientes »á cubrir el débito que se reclama, y de »lo contrario el agente adjudicará la »finca al Ayuntamiento.»

Aquí viene de molde aquello tan sabido:

«En esto Inés se alaba,  
No es menester alaballo....»

Y toda esta «bienandanza» es la que nos quiere traer á Navarra al Sr. Gamazo, con su famoso artículo 17—hoy 34—del proyecto de presupuestos, en el que pide autorizacion á las Cortes para implantar «todos los impuestos» de dicha Ley.

Pero, ya le debe constar al ministro de Hacienda que los navarros no queremos tantas felicidades.

## La traída de agua de Arteta.

Muchas veces ha abogado EL ECO DE NAVARRA por la satisfaccion de la imperiosa necesidad de aguas sentida por Pamplona, y grata es la satisfaccion que experimentamos al comunicar hoy á nuestros lectores, que la conduccion de las aguas desde los manantiales de Arteta á esta ciudad ha entrado en camino de ser realizada.

Movido por importantes personalidades de esta capital pasó el Notario Sr. Echaide, á varios vecinos de la capital, no ha muchos dias, poco más de medio ciento de cartas-circulares pidiéndoles su concurso económico para una obra de interés para la poblacion, y que al mismo tiempo, dadas las condiciones del concurso abierto por el Ayuntamiento, puede ser fuente de abundantes rendimientos.

Acogido el pensamiento con suma benevolencia, los señores adheridos, que fueron la casi unanimidad de los invitados, salvo raras, aunque notables y notadas excepciones, en reunion convocada al efecto, acordaron nombrar una Comision gestora que estudiara las condiciones del concurso, los cálculos de rendimiento, y las bases sobre las que en su caso habria de constituirse la Empresa; y consecuencia de los trabajos llevados á efecto por la Comision es el acuerdo de constituir una Sociedad anónima, que muy probablemente á la hora en que este número llegue á nuestros lectores, estará ya constituida.

Sabemos que la suscripcion abierta por via de tanteo ha dado un asombroso resultado, puesto que se ha suscrito más de un millon de pesetas; y es de esperar, y así dan á entender las noticias que hasta nosotros han llegado, que lo que resta para suscribir ha de cubrirse

con exceso, tan pronto como se anuncie al público la suscripcion, lo cual obligaría sin duda alguna á la Empresa al prorrateo de las acciones.

Gracias á Dios que despues de diez años de hablar sobre el mismo asunto, vengán por fin las necesitadas aguas de Arteta á esta ciudad y vengán traídas por el mismo vecindario, por el dinero de todos los pamploneses.

## ¿Vendrá el cólera?

Esta pregunta está hace dias en la mente de todos y en la lengua de muchos españoles.

El temor de ser nuevamente visitados por el terrible huesped del Ganges, no carece de fundamento, pues dado el carácter de esa epidemia y lo poco que para librarnos de ella ha hecho hasta hoy el gobierno fusionista, nada de extraño tendria que invadiera nuestra Península el bacillus virgula.

Los dias calurosos que se nos han venido encima, la facilidad y frecuencia de comunicaciones que tenemos con Francia y la escasa vigilancia higiénica que se observa en la mayoría de las poblaciones españolas, son factores más que propicios para que pueda desarrollarse fácilmente la asiática y temida enfermedad cólerica.

Más de tres meses hace ya que el cólera anda rondando por varias poblaciones del Mediodía y Oeste de Francia.

Al principio presentáronse solo algunos casos aislados, pero desde principios de este mes las invasiones han aumentado considerablemente y son ya tambien muchas las localidades donde se registran muchas invasiones todos los dias.

Las noticias que acerca de los progresos hechos por el cólera, publica diariamente la prensa española, ha despertado temores é inspirado muchas veces esta pregunta:

¿Nos visitará la spidemia?  
Nadie puede responder categóricamente á esa pregunta.

Algunos médicos lo creen probable; pero añadiendo que si su amarga contingencia sea efectiva, no alcanzará grave intensidad, cosa que sinceramente celebramos, porque es fácil y ya conocido el empleo de medidas racionales de enérgica y oportuna aplicacion para extinguir los focos que se fuesen presentando.

Creen esos facultativos que pueden extinguirse ó esterilizar fácilmente los focos de infeccion, aplicando los medios que ya conoce la higiene médica y que son de indiscutible eficacia.

Solo falta que nuestro Gobierno los ponga en práctica inmediatamente y sin ningun género de vacilaciones.

Así lo exige la salud pública y los intereses de la nacion?

FOLLETIN DE «EL ECO DE NAVARRA.» 121

## LAGRIMAS Y SONRISAS

NOVELA INGLESA.

IDE

J. F. SMITH.

cho el secreto á Mangles, Marton y á mí, porque aunque vuestra madre os cree siempre perdido, no quiso Bently desgarrar su corazón anunciandola vuestra muerte.

—¿Que ansia tengo de estrecharla en mis brazos!—dijo Ricardo sollozando.

—La vereis muy luego, querido Ricardo,—dijo Curry estrechando cordialmente las manos de Ricardo. Pero ante todo, id á ver á vuestro abuelo. Quereis que os acompañe?

—Mil gracias, mil gracias, Sr. Curry. El amigo seguro y leal que me ha salvado la vida en la India me acompañará.

—¿H ablais del teniente Marsh?

—Sí.

—Me alegro de que no os haya dejado,—repuso Curry,—porque es un hombre á quien quiero en extremo, y nadie mejor que él sabrá prevenir á Bently; pero no perdais el tiempo y poned en camino hoy mismo. Si mi antiguo

amigo llegara á saber vuestra vuelta, la emocion podria serle fatal

—Ya he tomado mis precauciones sobre esto, y el capitán del vapor me ha prometido borrar mi nombre de la lista de los pasajeros.

—Perfectamente dijo el comerciante que, viendo á Ricardo con deseos de partir, le estrechó la mano y le acompañó hasta la puerta.

Ricardo se apresuró á volver á la fonda, donde le esperaban sus compañeros, á quienes dió cuenta de la entrevista.

—Supongo que tiene Vd. intencion de marchar enseguida á Meldon,—dijo el coronel.

—Seguramente,—respondió Ricardo,—y sin embargo, mi primer deber sería el de ir á ver á mi padre.

Lady Elena y Lelia le aprobaron con la mirada.

—El corazón dice sí, pero la cabeza dice no,—repió Mars;—en buena justicia, al Sr. Bently le toca llevarle á Vd. en los brazos de su madre, porque si sucediera otra cosa, podria dar lugar á malas interpretaciones.

Ricardo fué de esta opinion, y Mars salió para tomar las disposiciones necesarias para que la marcha tuviera lugar aquella noche.

Apenas habia salido, cuando un criado previno á Ricardo que una persona que estaba muy impaciente por verle, le esperaba en su cuarto. Era Enrique Morton, que habiendo ido á casa de Curry, habia sabido la vuelta de su amigo de la infancia.

Despues de muchos y mudos abrazos, los dos amigos, por tanto tiempo separados, se sintieron con fuerzas para hablar.

—¿Qué alegría, que dicha, volverte á verme!—repió Enrique; y yo que te creia perdido para siempre. Si supieras cuanto he llorado.

—Me lo imagino, querido Enrique, escuchando á mis propios sentimientos.

—¿Y tu padre?

—Creí que la noticia de tu muerte le volvía loco. Estaba como si hubiera perdido un hijo, pero en fin, has vuelto y cumplido tu noble mision. ¿Cuánto has debido sufrir en los años de prueba que has pasado!

—¿Y mi madre y mi hermana? Háblame de ellas, mi querido Enrique.

—Una y otra estan con perfecta salud.

—¿Cumplistes el encargo que te di para ellas antes de mi partida para la India?

—Sí; yo mismo les entregué tu retrato, pero ¡ah! querido Ricardo, me distes una comision muy peligrosa.

—¿Qué quieres decir?—añadió Ricardo con un movimiento de viva inquietud.

—Los hermanos son proverbialmente ciegos en ciertas materias,—dijo Enrique sonriendo.

—¿Cómo! mi hermana Maria!... Todo lo comprendo ahora; debe estar muy alta y muy hermosa, y tú...

—Yo la quiero con pasion; estoy locamente enamorado, pero sin duda tu no conoces ese sentimiento.

—¿Lo crees?—repió Ricardo.—Pues hoy mismo te presentaré á mi prometida.

Despues de una conversacion de fuegos cruzados y alegrisima, que á cada paso se interrumpia interrogándose y preguntándose, al mismo tiempo y divagando con el entusiasmo y el ardor de los pechos juveniles, Ricardo dijo á su amigo:

—Enrique ¿quieres acompañarme á Meldon? Parto esta noche; ven conmigo y podremos hablar de nuestros proyectos para el porvenir.

—Con mucho gusto, querido Ricardo. ¿A que hora sales?

—A las ocho.

—Estaré dispuesto.

Dicho esto, Ricardo tomó á su amigo por el brazo y le llevó al salon para presentarle á Lelia, lord Carlos y lady Elena.

Al ver á Lelia, Enrique manifestó una sorpresa tan grande, que Ricardo se apercibió de ello y le preguntó la causa.

—Es la del parecido [extraordinario de esta señorita con un admirable retrato de la jóven que he admirado en la galeria de cuadros de Meldon.

—El parecido; en efecto, es muy grande; pero es muy natural, puesto que Lelia es sobrina de lord Normand, y por consiguiente prima hermana de la jóven del retrato.

—Pues entónces,—repió Enrique,—la señorita Lelia es la... quiero decir, es la jóven huérfana que fué robada cuando era muy niña en la aldea de Santa Fè.

—Es ella misma,—dijo lord Carlos,—sólo que,—añadió en voz grave,—no puedo comprender, caballero, cómo conocéis este hecho.

—Nada mas sencillo,—respondió Enrique.—He sabido por mi padre que un antiguo oficial del ejército de la India, el Mayor Auley, ha dado mil pasos para encontrar á la señorita Lelia.

—La esposa del Mayor es su madrina, y no se pueden Vds. imaginar cuánta actividad, cuánta solicitud y cuánto interés ha desplegado para obtener datos sobre su ahijada.

—Recuerdo perfectamente ese nombre,—dijo el teniente Marsh. Mi hermana lo mencionó muchas veces en las cartas que escribia. ¿Quien sabe,—añadió con voz conmovida, mirando á Ricardo de un modo expresivo,—quien sabe si el mayor Auley y su mujer encontrarán las pruebas auténticas del matrimonio!

La conversacion fué interrumpida de pronto por la llegada de Morton, quien, al ver á



Las fiestas en Traibuenas.

En este pequeño pueblo de la ribera celebramos religiosa y alegremente las fiestas del Santo Patrono.

Desde las cinco de la tarde del viernes 23 hora en que esperábamos ansiosamente en la estación de Caparrosa al muy venerable y simpático P. Franciscano José Arvinza, del convento de Olite, se observó una animación en honor a la verdad, no común, y ya se manifestaban los ardientes y vivos deseos de que llegase el día 24.

Nada diremos de la verbena preparada: como por la noche todos los gatos son pardos y la iluminación solo nos dura hasta la entrada del sol (7 con 45 tarde), no pude tomar datos para la crítica.

Llegó el día 24, y como de costumbre, nuestro querido Párroco tenía dispuesta preciosa función religiosa que resultó admirable y que no soy prolijo en su descripción en gracia a la brevedad. Desde ahora me permito afirmar que la concurrencia era muy selecta, por lo que felicito a los traibueneses, y en nombre de ellos doy las más expresivas gracias a los jóvenes de ambos sexos de Caparrosa y Murillete, que nos dispensan el honor de acompañarnos lo que estimamos en lo que vale.

La procesion estuvo muy bien, siendo digno de anotarse el tirote que se desencadenó a la salida del Santo Evangelista, en su honor, y los adornos que éste lucia.

Ocupó la sagrada Cátedra el R. P. Franciscano José Avinza que estuvo poético en la forma y magistral en el fondo, pues su original panegirico se separaba de la monótona y rutinaria descripción de la vida de un Santo y revelaba esas dotes que singularizan a los hijos de Asia.

El día 25 tuvimos función religiosa por la mañana y taurina por la tarde; la primera fué superior gracias al valiosísimo concurso del muy celoso Párroco de Pitillas, también capellan de Cámara del Excmo. Sr. Duque de Granada, que con su acostumbrada y notable elocuencia nos predicó el sermón del corazón de Jesús. No puedo entrar en la crítica del sermón Sr. San Juan, por el fundadísimo temor de carecer de expresión para encumbrarlo y ensalzarlo hasta donde se merece por su hermoso discurso.

Presidían los toreros las señoritas de Goñi. Caballero, Iturralde y Gabilon.

Que la dirección fué notable con tan distinguidas damas no hay que decirlo.

El espada no lo hizo mal aunque sufrió revolcones.

En resumen las fiestas buenas y numeroso el concurso en especial de Pitillas y Murillete. —J. A.

Gobernador destituido.

Los lectores de EL Eco verían ayer en este periódico un telegrama en el que se decía que el gobierno había acordado destituir al Gobernador de Tarragona.

Sin duda esta decisión responde a la actitud de la mencionada autoridad en el meeting de vicultores celebrado en Tarragona el domingo, á cuya reunion asistieron 20.000 personas, que despues de haber celebrado una reunion en la plaza de toros fueron en manifestacion, por más que ésta se habia prohibido, al Gobierno civil.

Una comision subió a presentar al Gobernador 175 exposiciones de otros tantos pueblos contra los proyectos del ministro de Hacienda, y le dieron conocimiento de las conclusiones votadas, que fueron:

Primera. Supresion de todo impuesto sobre los vinos.

Segunda. Supresion del impuesto sobre alcoholes.

Tercera. Protestar de todo impuesto sobre los vinos que no sea la contribucion territorial.

Reconoció el Gobernador la justiciade la peticion, y dijo que él es cosechero y sabe perfectamente que si se aprueba el nuevo proyecto de ley, la agricultura quedará arruinada en términos que él piensa abandonar sus viñas.

Se asoció a las pretensiones de los solicitantes, ofreciéndoles toda su cooperacion en cuanto se lo permita el cargo que desempeña.

Dijo que con el nuevo impuesto, el Gobierno obtendría de 38 á 40 millones de duros, pero con perjuicio extraordinario para la agricultura. Esta—añadió—representa el 70 por 100 de la riqueza del país, y por tanto, es evidente lo gravoso que la nueva ley resultará para todas las clases de la sociedad.

Dijo, además, el Gobernador, que «el vino es de mayor necesidad para el público que el trigo; tanto, que es posible trabajar sin pan, pero sin vino no.»

Añadió que se extrañaba de que no se crearan nuevos impuestos sobre los trigos, y terminó felicitando á la provincia por la cordura y la sensatez que habia demostrado en el dia mencionado, expresando su deseo de que las demás provincias se adhieran á los acuerdos tomados en el meeting.»

Estos son los antecedentes del asunto.

Los moros de Mindanao.

El Eco de Panay explica el origen á que obedecieron los rumores de que en los primeros dias del mes último se hicieron eco algunos periódicos:

«Hé aquí los datos exactos—dice—de lo ocurrido con los moros de Mindanao, que trataron de atacar el fuerte de Mumungan:

Habia, según cálculos que se tienen por exactos, unos seis mil moros rodeando el fuerte, fortificados convenientemente. De este número considerable de infieles habia mil con armas de fuego de todas clases, y el resto con armas blancas.

Del encuentro que tuvieron con ellos nuestras tropas, les hicieron 87 muertos que se re-

cogieron y más de 300 heridos, según versiones que se tienen por verídicas.

Entre los muertos se contaban el sultan que iba al frente de los rebeldes, dos dattos y un pandita. Este último fué el que hizo los muertos á nuestras tropas.

Los moros, que iban envalentonados por su considerable número y con la esperanza de copar á nuestras tropas, sufrieron una dura leccion. Al ver el denuedo con que los batian, empezó á entrar entre ellos el desaliento y pronto se declararon en retirada.»

Extranjero.

BRASIL.

El corresponsal del «Standard» en Nueva-York telegrafía diciendo que se encuentra gravemente enfermo el Presidente de la República brasileña señor Preixoto.

El mismo periódico dice que se ha descubierto en Santa Ana un complot con objeto de hacer volar el arsenal.

Fueron reducidos á prision un teniente y dos sargentos.

Continúan los federales recibiendo municiones de guerra y se aprestan á atacar á Montevideo.

ESTADOS-UNIDOS.

El Congreso ha aprobado la construccion de un puente de ferrocarril que ha de atravesar el río Misisipi. El nuevo puente tendrá 3.000 metros de largo, 100 de altura sobre el río, costará unos tres millones de dollars y se construirá en tres años.

FRANCIA.

Anteayer se declaró un incendio en la Casa de Correos de la calle del Louvre, en Paris.

Reerudécese la epidemia cólica. En Pamiers ocurrieron anteayer 20 casos que causaron algunas defunciones. En la aldea de Larcac ocurrieron 5 casos de cólera fulminante.

Boda famosa.

Será, sin duda, brillante el cortejo real con ocasion de las bodas del duque de York, á pesar de que la reina Victoria ha dispuesto que los coches que conduzcan á la comitiva vayan con la capota echada, con el objeto de resguardar de la intemperie á las damas que asistan á la ceremonia; de suerte que, salvo los caballeros de gran uniforme, los habitantes de Lóndres no podrán contemplar más que los coches, lo cual es poco interesante.

En realidad, habrá cuatro cortejos distintos. El primero será el de los miembros de la familia real de Inglaterra y de los representantes en el extranjero; en el segundo irá el novio acompañado de los principes de Gales y de Edimburgo; el tercero estará formado por la reina, en cuyo coche irán la princesa de Gales y la duquesa de Teck; la novia, princesa Mary de Teck, escoltada por el duque de Teck; su padre, y por el príncipe Adolfo de Teck, su hermano mayor, compondrá el cuarto y último cortejo.

Las diez señoritas de honor, las princesas Victoria y Maud de Gales, las princesas Victoria, Alejandra y Beatriz de Edimburgo, las princesas Margarita y Victoria Patricia de Connaught, la princesa Victoria de Schleswig-Holstein, la princesa Victoria-Eugenia de Battenberg, irán directamente á la real capilla. Todas ellas, siguiendo la costumbre, vestirán trajes iguales: seda blanca y bordados de plata. Las telas serán de manufactura inglesa, y los encajes fabricados en el Buckinghamshire.

Todavía no se conoce la lista completa de los soberanos que asistirán á la ceremonia nupcial; sin embargo, se sabe que concurrirán la emperatriz Federico, el rey y la reina de Dinamarca, el rey de Bélgica y el príncipe de Nápoles. Si el emperador de Alemania no pudiera ir en persona, estará representado por el príncipe Enrique de Prusia.

Ciegos con vista.

Segun informe de M. Berry, concejal del Ayuntamiento de Paris, relativo á la mendicidad, no hay en la capital de Francia ni un solo ciego verdadero entre los que, dando con el palo en el suelo y guiados por sus perros, van pidiendo limosna. Una de las cosas que los mendigos saben imitar mejor es la ceguera.

La ciudad de los perfumes.

Parece que la poblacion más olorosa del mundo es Kezanlik, en Turquía. Allí se encuentra el centro de la destilacion de esencia de rosas. Más de 20.000 rosales que crecen en el pintoresco valle, dan la primera materia de tan productiva industria.

El vómito en América.

Está causando terribles estragos en Gronwood (Michigan) la fiebre amarilla. Tal es la violencia de la enfermedad, que reina entre los habitantes un verdadero pánico.

Se atribuye la epidemia á la mala calidad del agua, y el ingeniero jefe de las obras hidráulicas de Gronwood ha tenido que escapar, porque los vecinos queria tomar en él venganza.

Todos los edificios públicos están convertidos en hospitales, y no hay casa en la cual la epidemia no haya hecho alguna victima.

SUSCRIPCION

popular para erigir un Monumento á los Fueros de Navarra.

Table with 2 columns: Name, Amount (Ptas. Cts.). Includes Suma anterior (158), D. Calixto Arguiñarena (25), Total (183).

(Continúa abierta la suscripcion.)

Gacetillas.

Nos escribe una apreciable suscritora de Milagro, Doña J. L. V., diciendo que le faltan constantemente Ecos, mientras que los demás de dicha localidad los reciben y nos pide y le mandamos nada menos que cinco números de estos dias.

Los trasladamos al señor Administrador de Correos de Pamplona que nos consta se halla dispuesto á corregir todas las faltas castigando á los culpables.

El orden que se ha de seguir en la lidia del ganado en las corridas de toros que han de tener lugar en nuestras tradicionales fiestas, es el siguiente:

Día 7 de Julio 6 toros de los señores Lizaso hermanos, de Tudela, con divisa verde y blanca, que serán lidiados por las cuadrillas de Guerrita y Reverte.

Día 8 seis toros de los señores hijos de Diaz, de Funes, con divisa amarilla y encarnada, lidiados por las mismas cuadrillas.

Día 9, prueba, un toro de la señora viuda de Zaldueño, otro del señor Conde de Espoz y Mina y otro de Diaz, por las cuadrillas de Carancha y Guerrita.

Día 9, corrida, 6 toros de la señora Viuda de Zaldueño, de Caparrosa, con divisa encarnada y azul, lidiados por las cuadrillas de Carancha y Guerrita.

Día 10, seis toros de la ganadería del señor Conde de Espoz y Mina, de Pamplona, con divisa encarnada y verde, lidiados por las mismas cuadrillas que el dia anterior.

Por las fiestas, Dios mediante, publicaremos la reseña de los toros.

Los sargentos que desempeñan destinos civiles pasarán en lo sucesivo revista el 1.º de Julio de cada año, á fin de justificar su situacion ante el coronel del regimiento de reserva á que pertenecen.

Segun telegrama, el dia 25 hubo en la Meca 450 defunciones del cólera. Como se ve, la cosa aprieta en aquellas regiones.

Vivamos prevenidos para evitar que se nos meta en casa.

Las alcantarillas no huelen á rosas y no fuera malo que se vertiera cloruro, así como en ciertos lugares de las habitaciones.

Ayer por la mañana ingresó en el Hospital provincial un sugeto llamado Braulio Pastarre que fué detenido por un carabinero en el momento que trataba de arrojarse por la muralla. Dicho sugeto padece de enagenacion mental.

Por el correo de ayer se remitieron al Alcalde de Garinoin de las oficinas del Gobierno civil cuatro cristales de linfa vacua.

Ayer falleció víctima de una afeccion al corazon D. Leoncio Ciérbide, conserje del Palacio provincial.

Damos el pésame á su familia y rogamos á Dios por el alma del finado.

La temperatura de ayer fué insoportable, debida á un viento sud abrasador.

A las seis de la tarde se desencadenó una tempestad y llovió en abundancia.

El Ayuntamiento de Burguete anuncia subasta de las obras de conduccion de aguas á dicha villa tomándolas del río de Roncesvalles.

Al efecto admitirá proposiciones en pliego cerrado en el plazo de un mes contado desde el dia 19 del corriente.

El precio del oro en Buenos-Aires es el de 332.

Se ha dispuesto de real orden por el ministerio de Fomento que se entreguen al Ayuntamiento de Sangüesa, para la construccion de escuelas, como segundo plazo de la subvencion del Estado, 29.500 pesetas.

Dice «La Correspondencia» que cuanto se diga acerca de la fecha de la salida de la corte para San Sebastian, es infundado, puesto que la reina nada ha resuelto.

La opinion más generalizada es que la jornada comenzará este año, como en el anterior, del 15 al 20 de Julio.

Las llaves del palacio de Miramar serán entregadas á la reina en los últimos dias de este mes, como señal de haber terminado las obras de aquella residencia real.

Por los guardias del puesto de Cortes ha sido detenido el educando de música Emilio Hernandez, el cual habia desertado de su cuerpo, siendo conducido á disposicion del Coronel de su regimiento.

En el matadero público de esta ciudad se han sacrificado en el dia de ayer: Bueyes 1, terneras 2, carneros 7, ovejales 22 y corderos 30.

Que pesaron 1.176 kilos y 600 gramos, lo que supone un consumo de 44 gramos de carne por habitante.

Nuestro particular amigo don Eusebio Garcia Abadia, Procurador de los Tribunales ha trasladado su domicilio á la calle de San Ignacio núm. 6 principal.

Varios velocipedistas de esta capital se quejan de que al pasar por la llamada «vuelta de la longaniza» y próximo á la primera casa de la carretera de Estella se entretiene alguno en lanzar el perro á los mismos impidiendo el paso.

Se suplico á quien corresponda evite esto, pues no es la primera vez que ha sucedido.

Se ha remitido al Sr. Capitan General de este distrito cédula de placa de San Hermenegildo, del comandante, D. Ricardo Márquez.

El Ayuntamiento de Tudela ha acordado celebrar mañana las subastas para el arriendo de la ambulancia de tiendas, arcos y puestos de la plaza del Mercado y la del Teatro.

Ha comenzado hace dias la toma de aguas del Batueco.

En el dia de ayer, solamente, se despacharon 83 botellas de tan sabroso liquido, en el balneario del bosquecillo de la Tacónera.

Nuestra paisana la jóven aventajada Sta. Emilia Garcia ha obtenido as notas sobresaliente en los exámenes de primer año de declamacion en el Conservatorio y clasificacion en la de 2.º año de canto con la señora Cepeda.

Felicitemos á la Srta. Garcia.

Ha sido autorizado nuestro compañero en la prensa D. Donato Cumia, Director de La Lealtad Navarra, para imprimir el libro, que ha de repartirse á los Municipios, con la copia de la exposicion á la Reina y todas las firmas que le acompañan.

Los guardias municipales conduxeron en el dia de ayer al Depósito á un sugeto que promovió un fuerte escándalo en la calle Mayor, llamando la atencion tanto de los vecinos de la misma como de los transeúntes que á la sazón pasaban por el mencionado sitio.

El Sr. Alcalde castigó con multa al individuo en cuestion por la falta cometida.

Ha sido elegido diputado foral y provincial por el distrito de Tudela nuestro amigo D. Leon Yanguas, obteniendo 3.250 votos, por 574 que tuvo el Sr. Lasantas.

Enviamos nuestra enhorabuena al señor Yanguas.

El capitan D. Valeriano Piera Parra ha sido destinado al regimiento de Amé-rica.

Nuestro paisano el capitan don Epifanio Moriones ha sido destinado al regimiento de Gerona.

Y á la zona de esta capital el de la misma graduacion D. Gregorio Nevado Rodriguez.

Por el Sr. Alcalde se ordenó en el dia de ayer que por personas peritas se procediese á tasar los daños que unas cabras causaron en el arbolado que existe en el término llamado «Ripa de Beloso», con el objeto de que el dueño de aquellas reses satisfaga su importe, más la multa que por el descuido sufrido le sea impuesta.

El Mercado se halla estos dias repleto de frutas del tiempo que se cotizan á precios relativamente baratos.

Los huevos han subido algo vendiéndose desde 0'85 á 1 peseta.

En los mercados de esta provincia han experimentado una pequeña alza la cebada, avena y maíz, y bajado el aceite y el trigo, pero éstas de poca importancia.

La noche del domingo último, en el término de Cardiel, jurisdiccion de Los arcos, se quemaron á mano airada 30 fajos de mies al vecino D. José Leandro Oyon, entendiéndose en el hecho el Juzgado municipal de aquella villa.

Por los guardias del puesto de la Guardia civil de Los-arcos fueron detenidos y entregados al Juzgado seis jóvenes que en la carretera de Logroño atropellaron á una pobre mujer que caminaba con una niña de corta edad, robándole, además, 20 pesetas que tenia.

Sabemos que los exámenes del acreditado Colegio de San Agustín han sido muy brillantes saliendo el tribunal y los concurrentes altamente complacidos al ver cómo aquellos pequeños contestaban á cuantas preguntas se les dirigian por los señores profesores.

Ayer, sobre las seis de la tarde, se hallaban segando una heredad próxima al portal de San Nicolás, y que se halla tocando al sitio donde trabajan los canteros, cuando estalló la tormenta. Uno de ellos tuvo la mala idea de colocarse bajo uno de los árboles más gruesos, mientras que el otro se cobijaba al abrigo de un monton de haces, cubriéndose con la blusa. En lo más fuerte de la tronada cayó un rayo en las ramas superiores y recorriendo el tronco y descortezándolo, mató repentinamente al pobre segador que en dicho árbol se encontraba apoyado.

El compañero, todo emocionado, corrió á dar parte de tan desgraciado accidente al recaudador de puertas de San Nicolás.

A las siete y cuarto trasladaban en camilla al Hospital al muerto, llamado Fermín Ilaregui.

Se dice que éste era peon de D. Miguel Bregaña.

Al sitio del suceso acudió desde luego el señor Juez de Instruccion, el inspector señor Alonso, varios agentes y buen número de curiosos.

Gobierno militar.

Servicio de la plaza para hoy 23 de Junio de 1893.

Jefe de dia.—D. Leoncio Iruretagoyena, Teniente coronel de Constitucion

Parada.—Constitucion 8.º turno.

Hospital y provisiones.—Constitucion cuarto capitán.

Reconocimiento de pienso.—Numancia.

Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnicion.

Traje.—De diario.



Cultos.

Santo de hoy. - San Benigno.
Santo de mañana. - San Pedro.
EN SAN AGUSTIN. - Sigue la novena de San Luis Gonzaga.

Charada.

Es amarga «dos» y «narta»,
«tres cuarta» nombra mujer,
es el «todo» nombre propio
y «prima» una letra es.

ULTIMA HORA.

SERVICIO TELEGRAFICO

EL ECO DE NAVARRA.

Huelga de obreros.

Telegrafian de Barcelona que los obreros agricultores del llano de la capital, han acordado declararse en huelga, habiendo hoy abandonado el trabajo, y sido detenidos 25 que ejercian coaccion. - X.

El manifiesto de Campión.

En breve publicara el Sr. Campion un manifiesto para demostrar que existe compatibilidad entre la religion y las instituciones, pero desmintiendo que trate de fusionarse al grupo pidalista de los conservadores, y solo se propone crear un gran partido católico. - X.

Congreso.

Continúa el debate sobre las reformas de Gracia y Justicia, y una vez que ha terminado el Sr. Dato, le contesta el Sr. Montero Rios, que son necesarias las reformas porque las economías resultan de ellas.

El Sr. Mella.

El diputado por Estella, Sr. Mella, trata de interpelar al Gobierno por la persecucion de que es objeto la Junta de Defensa de la Coruña, por creerla ilegal el Ministro de la Gobernacion. - X.

Las Audiencias provinciales.

Los diputados interesados en el sostenimiento de las Audiencias provinciales, y de los cuales se nombró una Comisión para avistarse con el Gobierno, en vista de que nunca se reune número suficiente para tomar acuerdos, han convenido en disolverse y trabajar aisladamente en favor de la continuacion de las Audiencias. - X.

Un segundo duelo.

Se asegura que se ha verificado un lance en Córdoba, entre los señores Fontanals y Santacoloma que hace pocos dias tuvieron otro en la frontera francesa, y aunque se ignora el resultado, dícese que ha sido herido Santacoloma. - X.

Cosas de Filipinas.

El general Lopez Dominguez ha manifestado al representante de esta agencia telegráfica, que el telegrama recibido de Filipinas en el Ministerio de Ultramar se refiere a petición de licencia y embarque para la Peninsula por causa de enfermedad del general Ochando.

Socialismo práctico.

Los colonos de Rabassaires, Albiñana y Sendrell han pretendido repartirse la mitad de las tierras que cultivan los propietarios para lo cual han puesto en peligro las vidas de los dueños. Se reclamó Guardia civil, pero resultó que

ésta no era suficiente para contener a la gente y el Gobernador de Tarragona pidió auxilio a la autoridad militar la que facilitó dos compañías de tropa.
Se comenta cómo se ha permitido ese conflicto dos dias.
Témense sucesos desagradables.

Una desgracia.

En Sotolis (Santander) se ha desprendido un trozo de montaña (24.000 metros cúbicos) sepultando bajo la piedra a diez hombres, resultando 9 muertos. - X.

Aguas sulfurosas

ferro-manganíferas de Ormaiztegui, Guipuzcoa
Con estacion férrea en la línea del Norte.

Médico Director, D. Fortunato Escribano.
TEMPORADA OFICIAL
desde 1.º de Junio a 30 de Septiembre.

Están recomendadas como más eficaces en las afecciones de la piel y de las mucosas, producidas y sostenidas por el linfatismo, escrofulismo y herpetismo, y en los catarros de las vías respiratorias. Producen magníficos resultados en la clorosis y demás alteraciones de la menstruacion, especialmente en las jóvenes.
Instalacion hidrotérmica completa.

Estacion del ferro-carril del Norte al contacto del grandioso y pintoresco viaducto de Ormaiztegui y a pocos pasos del balneario con camino de fácil acceso. Los trenes recorren la distancia entre San Sebastian y Ormaiztegui en 60 minutos.

Pidanse billetes directos hasta la estacion de Ormaiztegui para los trenes mixtos y correos ascendentes y descendentes. Para los trenes expresos tómese billete a la estacion de Beasain a donde pasará el carruaje del establecimiento a recoger los señores viajeros que avisen anticipadamente su llegada a la Administracion del Balneario.

Fonda acreditada con servicio de 1.ª mesa 26 reales diarios, y de 2.ª 16, en ambos casos incluso habitacion y servicio.

Para más detalles pidanse prospectos a la señora Viuda de Zangustu é Hijos.

m s 15-1

Flores.

Venta de flores y plantas, macetas, ramor y flores sueltas en el Kiosko del Paseo de Valencia. Empezará la venta el dia de San Pedro. -1

Servicio de diligencias.

Queda establecido un servicio diario de coches de Pamplona a los Baños de Tiermas y a Jaca y vice-versa, el cual se prolongará hasta Panticosa desde 1.º de Julio próximo.

Forma en que se efectúa el viaje.

Salte de Pamplona de la plaza del Castillo, a las seis de la mañana, llega a Tiermas sobre las doce, donde se detiene una hora para comer; seguidamente continúa para Jaca a donde llega sobre las seis de la tarde.

Los viajeros que vayan a Panticosa harán noche en Jaca y al dia siguiente continuarán su viaje, llegando al Establecimiento de once a doce de la mañana. Precios módicos a Panticosa, 25 ó 30 pesetas a lo sumo. Para más detalles ó pedidos de asientos con anticipacion pueden dirigirse al Administrador de los coches de Jaca-Pamplona. 10-6 (a)

Persianas superiores

ECONOMICAS.

Tenemos surtido completo con variacion de colores.

Papeles pintados para habitaciones desde 30 céntimos de peseta rollo hasta cinco pesetas, procedentes de Paris, Londres, Berlin, Viena y Madrid. Ultima novedad y buen gusto.

Gran surtido de cromos, estampas, molduras doradas, labradas negras con filete oro, no las hay en Pamplona tan buenas ni tan arregladas, lunas de espejo sueltas, para los ebauistas hay chapas de nogal y caoba por paquetes de 50 chapas a precios muy arreglados y por sueltas hay de 4, 5 y 6 reales una y hay tambien molduras de nogal para muebles.

Antonio Astruc, Mayor, 56, tienda 60-40

V. L. F.

Completo surtido de vasos, copas, botellas cristal.

Bonitos juegos para café y tocador.

Especialidad en cubiertos y bandejas.

Pucheros, cacerolas, chocolateras, jarras, cafeteras de hierro con baño de porcelana.

Juegos de cubo y jarro para lavabos.

Planchas para ropa, con parrilla, a 2'75 pesetas.

Lámparas y quinqués de varios sistemas.

ZAPATERIA, 50.-Modesto Arregui. 15-13

Camisería de Irigoyen.

Héroes de Estella, 7.-Pamplona
TELÉFONO 137.

En combinacion con D. José Barvil, antiguo y acreditado camiserio de Zaragoza, se encarga dicha casa de la confeccion de camisas y calzoncillos de caballero y sus reformas por encargo y sobre medida, siendo la confeccion perfecta é inmejorable.

Hay modelos confeccionados, y se pasa a domicilio a recibir los encargos.

HÉROES DE ESTELLA, NUM. 7.

Casa.-Relojeria de don Antonio Gainza. -14

Crédito Navarro.

Desde el primero de Julio próximo se pagarán en esta Sociedad los cupones de toda clase de valores depositados en sus Cajas del vencimiento de aquella fecha.

Los cupones de vencimientos anteriores se pagarán desde el dia diez del mismo.

Los interesados pueden pasar a recoger las liquidaciones desde la fecha.

Pamplona 28 de Junio de 1893.-Por acuerdo de la Junta de Gobierno, Leocadio Echarte, Secretario. 1-1

Para niños.

Se liquidan trajes desde 4 pesetas, de punto, terciopelo y seda; todo a precios baratísimos. Eslava, núm. 4, 4.º 3-1

Barbería.

En la de Julian Aranaz, Plazuela de San Nicolás, 39, se necesita un dependiente. 3-1

¿Triunfo industrial?

La Exposicion de Chicago, esa gran feria del mundo, no representa mayores sacrificios que los que se imponen Valet, Chapitela, 22, para poder ofrecer al público el zapato-lona con adornos de becerro (modelo exclusivo de esta casa) a 4 pesetas par.

Inmenso y variado surtido de calzado a precios sin competencia.

Casa Valet, Chapitela, 22. 15-2

Ama de cria.

Se necesita para casa de los padres con algunos meses de leche.

Tecenderias, 16 (vis), 3.º 3-2

Cambio de oro.

Billetes y monedas extranjeras, cupones de los trimestres pasados y de Abril. San Agustín, núm. 3, 1.º, fábrica. 30-24

Solo pregunto:

Al ir ahora las señoras tan ceñidas de cintura, vientre y caderas con los vestidos de boca campana y no teniendo el corsé de Moreno que tanto entalla y largo de talle es y que tanto abre de arriba, ¿queréis decirme si habrá modista que sus manos pueda lucir? Ahora y solo ahora sabreis distinguir lo que va de un corsé hecho con arreglo al arte, ó fabricado por un barbero.

La obesidad desaparece con el aparato nuevo.-Chapitela, 21. 6-4

Arriendos

Se arriendan las yerbas del Vedado de Peñaflor (a) Eguaras, sito en las Bardenas, jurisdiccion de Valtierra (Navarra).

Tambien se arrienda la mucha caza que hay en dicho estado.

Dirigirse de palabra ó por escrito a su administrador calle Herreras, núm. 40, donde se hallan los pliegos de condiciones en Tudela. -3

De las

más acreditadas fábricas de España y el Extranjero se ha recibido papel de cartas, última novedad é infinidad de clases.

Nuevo y variado surtido en devocionarios, tarjetas de felicitacion y religiosas, así como en artículos de piel.

Objetos de escritorio y libros de contabilidad.

San Nicolás, 4.-Casildo Iriarte. 20-3

Para

camas abundantes, sólidas, bonitas y baratas en La Gran Bretaña.

Calle Mayor, 14.-PAMPLONA.

Venta a plazos todas combinaciones.

R. Querol Ayala. 15-11

Almacén de vinos

DE GABRIEL SARASA.
San Nicolás 44 y 46

En este antiguo y acreditado establecimiento hallará el consumidor más exigente y delicado los ricos y electos vinos de la cosecha última y de la del año 90 al precio de 12, 14 y 16 reales las 16 botellas. Los hay tambien de las tan renombradas clases de la Rioja en sus varias marcas.

Aguardiente superior de puro vino y exento de todo alcohol industrial.

Vinos generosos y licores de las más acreditadas fábricas, así como

SIDRAS ESPUMOSAS

muy superiores a cincuenta céntimos botella con devolucion del casco. Por litros a 2 reales.

La especialidad de clases y lo económico de los precios hace recomendable este almacén a todos los consumidores.

San Nicolás, 44 y 46, Pamplona.

Se sirve a domicilio.

TELEFONO 140. 10-9 (a)

Juan Samaniego, Corredor

DE COMERCIO.

Plaza del Castillo, núm. 8. Pamplona.

Compra y venta de valores del Estado, obligaciones de la Deuda Provincial y Municipal y acciones de Sociedades mercantiles, Comisiones y Administracion de fincas.

Se reciben órdenes para compra y venta de valores en la Bolsa de Madrid, comunicando por telégrafo el mismo dia que se efectúe la operacion, el cambio a que se ha realizado.

20-6

Tabla para trillos.

Se vende seca, de pino y de buena calidad para trillos.
Cuesta del Palacio, número 8, 1.º 15-8 (p)

Nodriza.

Hay una vinda, de 28 años de edad y leche resca, que desea criar en casa de los padres de la criatura.

Para más informes, Pellejerias, 88, primero. 3-2 (p)

Aguas

Cloruradas-sódicas, sulfurosas, variedad bicarbonatadas, alcalinas, frias, de MILUCE en Pamplona.

El extraordinario éxito conseguido con el uso de estas aguas demuestra, que son inmejorables y las más indicadas para la curacion:

De las enfermedades del aparato digestivo y sus anejos.

En el linfatismo, escrofulismo, herpetismo y sus manifestaciones, ya sean en la piel ó en las mucosas.

En las del higado y del bazo, cálculos villares é ictericia.

En las del aparato genito-urinario, catarro vaginal, alteraciones de la menstruacion, incontinencia nocturna de orina, cálculos y arenillas.

Y en las laringitis, bronquitis, catarros bronquiales, crónicos y tambien en las úlceras.

El manantial se halla situado en una huerta recreativa con sus jardines, en la proximidad a la estacion del ferrocarril de Pamplona y a dos kilómetros de esta ciudad, en donde se expenden las aguas, y tambien en la calle de la Ciudadela núm. 11, almacén de vinos y licores de don Tomás Zabala. Igualmente se remiten en garrafones y en botellas especiales a cualquiera punto que las pidan, siendo el precio de cada litro 25 céntimos, sin el casco. 20-8

Baños de Tiermas.--Provincia

DE ZARAGOZA.

Temporada oficial: Desde 1.º de Junio al 30 de Septiembre.

Grandes mejoras en el Balneario. Aparatos hidrotérmicos modernos. Trambes eléctricos en comedor; habitaciones de 1.ª & Telégrafo en el Establecimiento. Capilla.

Director Dr. D. Celestino Compaired.

Administrador. D. Mariano Barcos Sarasa, a quien se pedirá habitaciones, Guia del baño de Tiermas, detalles, &

Fonda de 1.ª, 2.ª y 3.ª a 20, 14 y 10 reales respectivamente. Cocina y utensilios para los que quieran comer por su cuenta.

Habitaciones de 1.ª, 2.ª y 3.ª desde 4 reales con cama hasta 10 reales diarios.

Viaje.-Coche directo de Pamplona a Jaca (que pasa por la puerta del Establecimiento). Por lo tanto de cualquiera de ambos puntos se hace con comodidad. El Ferro-carril de Canfranc, lleva los viajeros hasta Jaca. Coches-correos de Tafalla a Sangüesa y de Gallur y Egea de los Caballeros a Sangüesa. Desde esta ciudad a la Barca (cuatro kilómetros) para coger el coche que de Pamplona va a los baños, puede utilizarse el coche-correo de Sangüesa a Aoz.

«Son excelentes estas aguas»: para el reuma, gota, parálisis, herpes, sífilis, enfermedades del corazón, artritis crónicas, cicatrices recientes y viciosas, &, &

«Instalacion de aparatos en la Direccion, para el tratamiento por la electricidad» de las enfermedades en las que sea necesaria.

«Consulta por el Director de enfermedades de los niños, garganta y fosas nasales, durante la temporada oficial.

18 y 28 J-6, 14, 22 y 30 J-8, 16 y 24 A-2, 12 y 22 S. 12-2

Nodriza.

Hay una que desea criar en su casa de la villa de Artajona.

Informarán en la calle Tecenderias, núm. 16 Veloz-Club. 3-2 (p)

Venta de casa y huerta.

En el lugar de Ciza (valle Baztan) se vende una casa y huerta; ambas fincas libres de todo gravámen; darán razon Zapateria, 52, 3.º Pamplona. 4-3 (a)

Academia preparatoria

para el ingreso en las carreras especiales civiles, establecida en Zaragoza.

de los Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos.

D. SALVADOR PEREZ DE LABORDA

y D. LUIS CORSINI.

Para prospectos y detalles dirigirse a los expresados señores en las oficinas de Obras Públicas (casa del Canal) en Zaragoza. 7-7

Baños nuevos de Fitero.

Temporada oficial de 15 de Junio a 30 de Septiembre.

Médico-director en propiedad: D. Marco Antonio Diaz de Cerio.-Aguas termales cloruradas-sódicas muy acreditadas y especiales para el reumatismo, gota, artritis, neurosis, parálisis, sífilis, infartos, catarro y lesiones consecutivas de todo traumatismo.

Gran instalacion para todas las clases; baños generales y reservado; estufas generales graduadas y parciales.

Fonda suculenta y profusamente servida por uno de los mejores cocineros de Madrid.

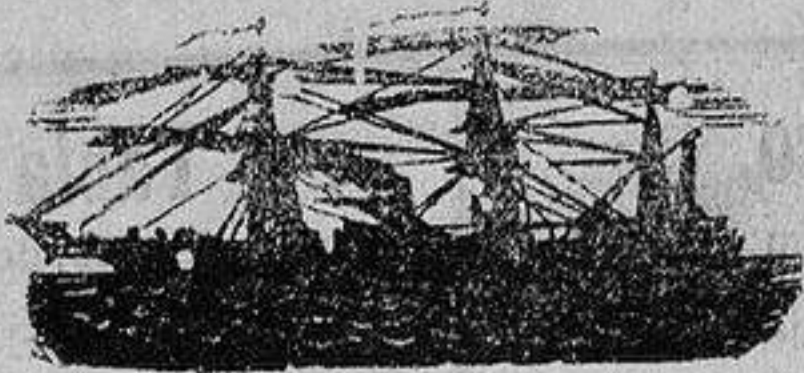
Coche en las estaciones de Tudela y Castejon a la llegada de los trenes de pasajeros.

Encargos de habitaciones ó de otra clase administrador del Establecimiento. 15-6

Imp.de «El Eco de Navarra.»



SERVICIOS



DE LA

Compañía Transatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Junio.

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.—El día 10 de Cádiz el vapor «Ciudad de Santander» para Puerto-Rico, Habana y Veracruz.  
El 20 de Santander el vapor «Reina María Cristina» para Coruña, Puerto-Rico, Habana y Veracruz.  
El día 30 de Cádiz el vapor «Montevideo».  
Línea de Filipinas.—El 23 de Barcelona el vapor «Isla de Mindanao» para Port-Said, Aden, Colombo, Singapore y Manila.  
Línea de Buenos-Aires.—El 2 de Julio de Barcelona el vapor «Ciudad de Cádiz» para

Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
Línea de Fernando Poo.—De Cádiz el 30 el vapor «Jarrache» para las Palmas, Río de Oro, Dak, Monrovia y Fernando Poo.  
Servicios de Africa.—Línea de Marruecos. 18 de Barcelona el vapor «Rabat» para Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larrache, Rabat, Casablanca, Mazagon y Mogador.  
Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando a Cádiz los martes jueves y sábados. Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al Agente en Pamplona Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12—Sub-agente en Tafalla, D. José Rech.

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

COMPañIA COLONIAL

Tapicacas, Thés

38 recompensas industriales

Depósito geneneral, calle Mayor, 18 y 20.—MADRID.

GRAN ESTABLECIMIENTO

de máquinas para coser.



Venta á plazos y al contado

DE

TODOS LOS SISTEMAS.

TENCENDERIAS, NÚM. 35.  
PAMPLONA.

Unico almacén donde se encuentran todos los sistemas, los más perfectos, útiles y económicos que se conocen en el mundo, habiendo obtenido los primeros Premios en todas las Exposiciones y la gran medalla de oro en la de Paris de 1889.—FERMIN ARDANAZ.

CONSULTORIO COMERCIAL.

San Lorenzo, 5, 2.º izquierda, Madrid.

Con absoluta reserva, el comercio y la industria puede asesorarse de sus operaciones, dirigiéndose a este Centro, único fundado en España con personal teórico-práctico mercantil que á su vez llevará á cabo el establecimiento y regularización de toda contabilidad administrativa y comercial, sometida á su dirección, reglamentando éstas legalmente, al alcance de toda inteligencia.

Horas de despacho: de 9 de la mañana á 1 de la tarde.

La Correspondencia consultiva se dirigirá al Director.— Madrid, San Lorenzo, 5, 3.º izquierda P Eg

**L. LEGRAND**  
PROVEEDOR DE VARIAS CORTES ESTRANJERAS  
207, Rue Saint-Honoré, PARIS

Perfumes nuevos **ESÓ ORIZA** adoptados por la moda  
Medalla de mérito en la Exposición universal de Paris 1867 y de Viena 1875.

Oriza Arucona.  
Oriza B. Legrand.  
Oriza de la Florida.  
Oriza florido.  
Oriza Derby-Fashion.  
Oriza de la Exposición.

Oriza lino.  
Oriza real.  
Oriza suave.  
Oriza de la Carolina.  
Oriza soberano.  
Oriza Ylang-Ylang.

Ramilleto de heno con lacto recientemente.  
Azuena del valle.  
Ramilleto de la Habana.  
Muscina de la India.  
Jockey-club.

En casa de los principales perfumistas y peluqueros de España y Francia.

Heliotropio del Japon.  
Perfumes de la Corte.  
Flores de Francia.  
Miel de Inglaterra.  
Ramilleto de la Emperatriz.

**L. LEGRAND**  
PROVEEDOR DE VARIAS CORTES ESTRANJERAS  
Paris, 207, rue Saint-Honoré, 207, Paris

**JABON-ORIZA**  
1873

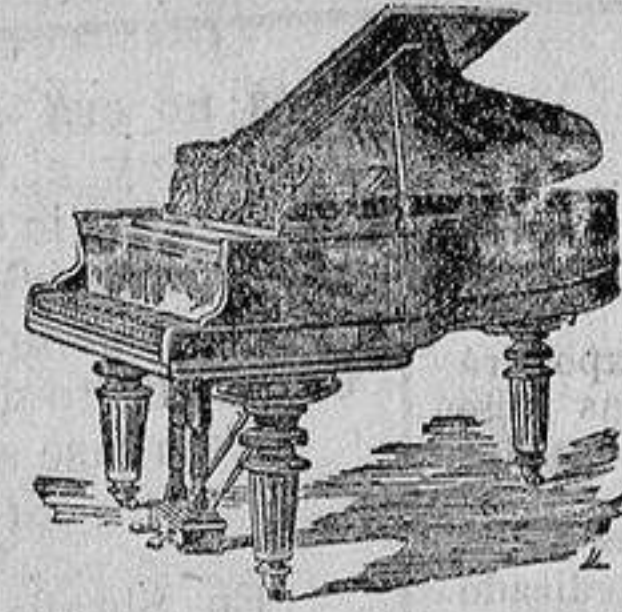
Produce una espuma fina y abundante con todas las aguas.  
El mejor y más suave de todos los jabones de tocador (dice el Dr. O. RIVIERE); indispensable para conservar al cutis su flexibilidad y dulzura.

**CREMA-ORIZA**  
contra las pecas y las arrugas.

**AGUA TONICA QUININA LEGRAND Y POMADA CON BALSAMO DE CORTIS**  
Preparaciones segun las fórmulas del Dr. CHOMEL para el aso de la cabeza, regenerar los cabellos, impedir su caída y hacerlos crecer en muy poco tiempo.  
En casa de los principales peluqueros y perfumistas de España y Francia.

PEPSINE BOUDAULT

MÚSICA Y PIANOS



Almacén de Hijo de Conrado García

A CARGO DE DON JOAQUIN MAYA

Paseo de Valencia, 36—PAMPLONA—Paseo de Valencia, 36.

Pianos de los tan acreditados fabricantes «Chassaigne Frères» establecidos en 1864.  
Fábrica montada hoy con todos los adelantos modernos.  
Conociendo el público en general el buen resultado de los pianos de esta marca, excusamos hacer elogio de los mismos, pues sería anómalo.  
Pianos con marco de hierro, sistema norteamericano, con aparato graduador de pulsa-

cion y sordina para estudio á precios ventajosos. Ventas al contado y á plazos.  
Piano nuevos y usados para alquiler, como siempre, á precios de costumbre.

Música, Métodos y Estudios para solfeo y piano. En esta casa está de venta el lindísimo repertorio del distinguido compositor D. José María Echeverría. Se reciben encargos.  
(Casa en Bilbao). mt s 8-5

LA CATALANA

Seguros contra incendios á prima fija.

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra y además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.  
La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, calle de Zapatería, núm. 35 2.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal, Sebastian Gastearena y Egusquiza.

**BRONQUITIS, TOS, Catartos pulmonares, RESFRIADOS** y debilidad del mismo. **TISIS, ASMA.**  
CURACION RAPIDA Y CIERTA POR LAS  
**GOTAS LIVONIENNES**  
(Gouttes Livoniennes)  
de **TROUETTE-PERRET**  
Con CREOSOTA de HAYA, ALQUITRAN de NORUEGA y BALSAMO de TOLU.

Este producto, infalible para curar radicalmente todas las Enfermedades de las Vías respiratorias, está recomendado por las Celebridades medicas como el único eficaz. Es el único que ademas de no fatigar el estómago, le fortifica, le reconstituye, y despierta el apetito; de modo que por la mañana y por la noche, triunfan de los casos mas rebeldes.

POY. MAYOR: Rue Saint-Antoine, 165, PARIS. POY. MENOR: en todas las Farmacias.  
Exíjase en cada frasco, para evitar las falsificaciones, el sello del Gobierno Francés y el sello de l'Union des Fabricants.

**PRODUCTOS DE LA FARMACIA DELPECH**  
PARIS.—23, Rue du Bac, 23.— PARIS

**CAPSULAS CON EXTRACTO ETERIZADO DE CUBEBA DELPECH**  
Contra el catarro de la vejiga, la hemorragia y la plenoreia. Los médicos lo consideran como el verdadero calmante de las mucosas irritadas.—La CAJA, 20 fr.—Los Dr. Ricard, Viallard, etc. lo prescriben especialmente.

**EL SACARURO DE CUBEBA** preparado para los niños, es el mejor remedio contra el Crup.

**CAPSULAS DE EUCALYPTUS DELPECH** se usan con el mejor éxito en las enfermedades del pecho, catarro, asma, tos convulsiva, neurálgias, jaquecas, gotas reumáticas. El Eucalyptus se prescribe tambien en jarabe, pasta, vino, tisimano, cigarrillos. Bajo la forma de ALCOHOLATURA, es excelente para curar y destapar las llagas y para los sobrepesos.— Capsulas, 12 fr.

**PILDORAS DE PODOFILINA DELPECH** á las tan eficaces con estas Pildoras. Su acción es tan segura que las recomiendo á los médicos que las recomiendan.—La CAJA, 9 fr.—MADRID. P. JOY MAYOR: A. Guedes Franco

**INYECCION DE GRIMAULT Y C<sup>a</sup>**  
AL  
**MÁTICO**

Exclusivamente preparada con las hojas del Mático del Perú, ha adquirido esta inyección en algunos años una reputación universal. Cura en poco tiempo los derrames los mas tenaces

Varios medicamentos de la acreditada casa GRIMAULT Y C<sup>a</sup> son objeto de imitaciones ó falsificaciones: el público se preservará de tan peligrosas alteraciones exigiendo sobre cada frasco, la marca de fábrica, la firma GRIMAULT Y C<sup>a</sup>, y el sello del gobierno francés.

Depósito en Paris, casa GRIMAULT Y C<sup>a</sup>, 8, r. Vivienne y en las principales Boticas y Droguerías.

4497 **NEURALGIAS**  
**Pildoras del Doctor Moussette**

Las VERDADERAS PILDORAS MOUSSETTE calman y curan las Neuralgias más rebeldes, la Jaqueca, la Gastralgia, la Ciditica, y las Afecciones reumáticas agudas y dolorosas que han resistido á todos los demás remedios.

Las VERDADERAS PILDORAS MOUSSETTE deben tomarse en las comidas. El primer día se tomarán tres, una por la mañana, una al medio día y otra por la noche. Si no se encuentra alivio, se tomarán 4 pildoras el segundo día, dos por la mañana, una por la tarde y una por la noche. No se deberán tomar más de cuatro pildoras diarias.

Exíjase las Verdaderas Pildoras Moussette de CLIN Y C<sup>a</sup> que se hallan en las principales Boticas y Droguerías.

PARIS — CASA CLIN Y C<sup>a</sup> — PARIS